

Txirritola

ARAMAIO / Barikua / 2002ko uztailaren 12a / 33. zenbakia

KOORDINATZAILA: Ubane Madera • Otolara Lizentziaduna 31 20500 ARRASATE • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta elektronikoa: txirritola@goiena.com

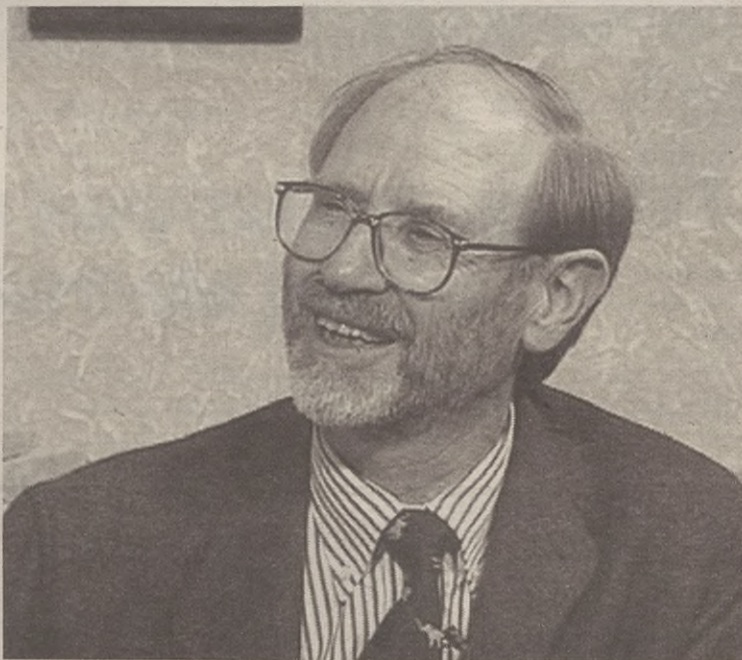
Sabin Salaberriaren kantutegi berria Aramaion

UBANE MADERA

Bihar, 12:30ean, Sabin Salaberri aramaioarraren kantutegi berria aurkeztuko dute Aramaioko kultura etxean. Besteak beste, han izango dira Sabin bera eta Udaleko ordezkariak.

Eurekin batera, Garikoitz Knörr abeslaria ere izango da. Izan ere, Sabin Salaberriak adierazi digunez, asmoa da bere kantutegiko kantu batzuk Garikoitz Knörrrek abestea eta beste batzuk herritarren artean abestea.

Aurten, martxoan, atera zuen Sabin Salaberriak kantutegi berria. Hark esan digun moduan, antzinako kantuak dira, "geroago eta gutxiago abesten dira eta horiek bultzatzeko erabaki genuen kantutegia ateratzea". Horrekin batera, Aramaioko musikariak adierazi digunez, Araban euskaldun-berri asko dagoela-eta, kontuan hartuta kantuak oso erabilgarri direla hizkuntza ikasteko eta erabiltzeko, haiei laguntzeko ere atera dute kantutegia. Arabako Foru Aldundiaren bitartez plazaratu dute.



Antzinako 50 bat kantu batu ditu Sabin Salaberriak kantutegian.

50 bat abesti batu ditu liburukak, "erdiak egile ezezagunenak dira, baina badaude Iparagirren abestiak, *Agur Jau-nak, Ixil-Ixilik...*". Liburuaren formatua txikia dela ere kontatu digu Sabinekin, "poltsikoan edozein

lekutara eramatekoa: mendira, bazkalosterako...". Gaineratu digunez, arrakasta handia lortu du kantutegiak, ia agortuta dago. Hori dela eta, beste edizio bat ateratzeaz gain, CDa grabatzeko asmoa ere badutela esan digu.



Pozik daude Uda Ikastaroarekin

Aramaioko I. Uda Ikastaroaren helburua bete-betean lortu dute. Hala adierazi digu Henrike Knörrrek, Euskaltzaindiko kideak. Haren esanetan, batez beste, 30 ikaslek parte hartu du egunero eta oso pozik daude parte hartzearekin. Datorren urtean esperientzia errepikatuko dutela adierazi du eta emandako harre-ragatik Aramaioko Udalarari esker ona adierazi gura izan dio.

HERRITARREN HITZA / Rosa Mondragón • Kazetaria

Opor garaian kontuan hartzeko aholkuak

O rain arteko eguraldiak ez digu udaz gozaten gehiegi lagundu, baina tira! udan gaude eta ia urte osoa garai honen zain egoten garenez, luzatu nahi dizuedan aholku nagusia udaz disfrutatzea da.

Aztartu dezagun zergatik disfrutatu. Abantailak dira nagusi urtaro honetan. Arropa arina eta eroso, eta sandaliak janzten ditugu, neguko jertse lodi eta txamarrak armairuan gordez. Bestalde, urte osoan buruan bueltaka izan ditugun lan ardurak eta ikasgai latz haiek ahazteko momentua iritsi zaigu ikasle zein langile-oi. Eta hori gutxi balitz,

gainera aparteko soldata eskuratzen dugu uztailen, laster hartuko ditugun oporretan ederki asko gastatuko duguna. Eguraldiari dagokionez, teoriarik onaz eta eguzkiak disfrutatzeke garai onena da eta nahiz eta orain arte ez dugun aukera gehiegirik izan, tenporek uztailaren 25etik aurrera eguraldi hobea iragarri dute.

Aholkuekin jarraituz, oporretan osasuna zaintzeko aholkua egiten dizuet. Inoiz ez



"Uztailaren 25etik aurrera eguraldi hobea iragarri dute"

dator gaizki betiko prebentzio aholkuak errepikatzea: ez jan eta ez edan gehiegi, kontuz gidatu, eguzkia hartzen baduzue neurriak hartu norberak duen azalaren arabera, ez egin juerga gehiegi, gastuak zaindu...

Oporretan, bestalde, denbora libre ugari izango dugunez, ondo aprobetxatzeko planifikatu beharra dugu: liburu interesgarriren bat eskuratu, aspaldiko lagunekin elkartu, bidai interesgarriren bat egin,

musika entzun, seme-alabekin jolastu, herriko jaietaz gozatu...

Oporretako bueltan, irailen, pentsatu ere ez dugu nahi, baina beharbada horregatik ematen dira udazken hasieran depresio kasu ugari. Hementxe beraz aholkua: kontziente izan irailen betiko normaltasunera bueltatuko garela. Hala ere, ez zaitezte oporrak hartu orduko geratzen diren opor egunak kontatzen agobiatu, depresioan eroriko zarete eta.

Aholkuak aholku, norberak jakingo du non jarri muga, zeren eta nor ez da noizbait desmadratu?

LABUR

UEUrako dirulaguntza eskatzeko aukera

Udako Euskal Unibertsitate-ra joan gura duenak Udalarari dirulaguntza eskatzeko aukera dauka. Matrikula osoa eta egoitza kostuaren %80 ordainduko dio Udalak. Dirulaguntza eskatzeko, berriz, matrikularen ordainagiria, egitaraua eta parte hartze ziurtagiria aurkeztu behar dira. Irailaren 15era arte dago horretarako.

Udaleko kontuekin segituz, urte osoan erabiltzeko esaldia aukeratu zuen: *Tontor eta ibarretan euskeraz berriketan* da esaldia eta Jon Andoni Aspe egilea.

GIZARTEA

**Zabaldu dute
Tellamendiko
gurutzearen
gaineko
erakusketa**

Domekaz geroztik, eta datozen hiru domeketan, zabalik dago Tellamendiko gurutzearen gaineko erakusketa. Ehunka argazkiren eta dokumenturen bitartez, 1935ean ipini, 1977an berri eta 2002an zaharberri dute gurutzearen historia erakutsi gura izan dute Sastiñako ermitan. Modu horretan ospatuko dute Guardia Zibilak gurutzea bota eta gero berriro ipini zuteneko eguna. Horrez gain, uztailaren 21ean, urteurren ospakizun eguna egingo dute. Horretarako, 11:00etan, meza esango dute gurutzearn eta gero, trikitilariak lagunduta, luntxa egingo dute Andramarin. Tellamendiko gurutzea 1935ean ipini zuten Aramaion. EAJko kideek osatutako Lurgorri taldeak ipini zuen. Gero, 1977an, Guardia Zibilak bota egin zuen lehergailu baten bitartez. Aramaioarrek berriro ipini zuten gurutzea Tellamendin, eta orain, zaharberri dute.



BOTEPRONTOAN/ Gurutze Uribarren · Trikitixa Eskolako irakaslea

“Arrasatera joaten hasi ginenean bakarrik ginen, ez zegoen beste inor, ezta gure aurretik ere”

Kalera irteten direnean sekulako talde handia dela da gignartzen dugun lehenengo gauza. Nolatan dago Aramaion trikitiarekiko horrenbesteko zaleatasuna? Horrelako galderen erantzuna topatzera Aramaioko Trikitixa Eskolara joan gara oraingo astean. Gurutze Uribarren trikitilari eta irakasleak argitu dizkigu zalantza guztiak:

Noiz hasi zinen trikitiarekin?
Hamabi-hamahiru urterekin hasi nintzen trikitia ikasten. Arrasaten bost urtez ibili nintzen, eta gero, 17 urterekin eskolak ematen hasi nintzen (96-97. urtean). Baina ni zalea besterik ez naiz, hau da, hori ez da nire ogibidea.

Talde handia duzu...
Dezente handia, bai. Pandero jotzaileak eta trikitilariak gehituta, 50 bat lagun ibiliko dira. Horrez gain, eskola utzi dutenak ere gurekin etortzen dira jotzera; hortaz, ez dakit guztira zenbat garen. Bost bat urte dela sortu zen eskola. Kalejira Taldea dugu izena. San Martin Eskolan egiten ditugu entseguak, Udalak emandako lokaletan.

Irakasle bakarra zara?
Ez, panderoa erakusten ahizpa, Josune, dabil.



“Pandero jotzaileak eta trikitilariak gehituta, 50 bat lagun ibiliko dira Trikitixa Eskolan”

Zenbat eskola ematen duzue?
Nik, astean zazpi bat ordu. Hiruzpalau laguneko taldeetan banatzen ditut. Gero, panderoan talde handiagoak ere sartu ahal dira. Ikasle bakoitzak astean ordubeteko eskola du.
Zelatan dago horrenbesteko zaleatasuna Aramaion?
Beste barik. Gu Arrasatera joaten hasi ginenean bakarrik ginen. Ez zegoen beste inor. Gure aurretik ere ez dago inor. Horrela, gu Arrasaten hasi ginen, eta poliki-poliki jotzeko deitzen hasi ziren Aramaioetik: Inauteriak, jaiak... Handik aurrera, beste bi edo hiru hasi ziren Arrasaten ikasten. Baina, jakina, Arrasatera etortzea ez da oso eroso. Eta umeen gurasoek proposatu ziguten hurrengo urtetik aurrera gu geu hastea eskolak ematen. Udalarekin berba egin zuten,

“Orain, trikiti-festa beharrean disko-festa dute gogoko. Normala da, modak aldatu egiten dira”

HERRIKOJAIK

JAIEN BALORAZIOA

Sanmartinak bukatu direla-eta, jaien balorazioa egiteko eskatu diegu antolatzaileei. Haien ize-nean Aitziber Aginagaldek berba egin du eta haren esanetan, eguraldiak zerikusi handia izan du Aramaioko aurtengo jaietan. Izan ere, “gauza batzuk pilotalekuan egin behar izan dira, adibidez, borroka librea, erromeriaren bat...”.

Edozelan ere, jaiak oso ondo egon direla uste du Aitziberrek. “Beste urte batzuetan baino jende gutxitxoago ibili da, baina ondo, jendea animatuta ibili da-eta. Gainera, ez da izan inolako arazorik”.

Arrakasta handien izan dituzten ekitaldiak, berriz, honakoak izan dira, Aitziberren ustez: bertsolarien saioa, Arrasate Musika-kaleko musika emanaldia eta umeendako antolatutakoak. Arrakasta txikien, berriz, gaueko erromeriek izan dituztela kontatu digu Aitziberrek.

Datorren urtea zelan ikusten duten ere galdetu diegu, eta “datorren urtean ikusi egin behar” izan da Aitziberren erantzuna.

Hortaz, atsedeen hartzen utziko diegu, eta, horrenbestez, datorren urterako utziko ditugu datorren urtekoak.

TELEFONOJAKINGARRIAK

OSASUNA / LARRIALDIK

Osasun etxea (txandak)	945 44 53 40
Botika	945 44 50 03
Udaletxea	945 44 50 16
Erizaintza (Arrasate)	943 79 71 99
Gurutze Gorria (Legutio)	945 45 52 52
San Martin Eskola	945 44 50 04
Taxia eta autobusak	945 44 50 33
Udal kiroldegia	945 44 53 35
Postetxea	945 44 50 83
Zubiako Eskualdea	945 43 01 67
Suhiltzaileak (Zubillaga)	943 78 28 00

AUTOBUSORDUTEGIA

ARRASATE	ARAMAIO	GASTEIZ
07:00	07:15	08:00
12:00	12:15	13:00
15:20	15:35	16:20
20:30	20:45	

GASTEIZ	ARAMAIO	ARRASATE
08:30	09:15	09:30
13:10	13:50	14:05
	17:00	17:15
19:30	20:15	20:30

OHARRAK

BAZTANDARREN BILTZARRA

Txirritola Euskara Elkarteak Baztandarren Biltzarre-ra joateko autobusa antolatuta du. Baztandarren Biltzarra uztailaren 21ean (domeka) izango da, Elizondon, eta, besteak beste, 1.300 laguneko herri bazkaria egongo da. Hortaz, Elizondora joan gura duenak 15 euro ordaindu beharko ditu autobusarengatik eta bazkariarengatik. Autobusa 08:00etan irtengo da autobus geralekutik. Liburutegian, Udalean edo Goiko tabernan eman daiteke izena.

Baztandarren Biltzarrean Baztango bailara osatzen duten 15 herriak batzen dira. Eta beste saio batzuen artean, karroza kalejira egiten dute; hau da, herri bakoitzak urtean barrena karroza prestatzen du, eta gero, dantzarien eta musikaren laguntzarekin, Baztandarren Biltzarrean erakutsi egiten du. Herriak eta herriaren partaidetzarekin egiten den eguna izaten da. Horrela, Txirritola Euskara Elkarteak biltzarre-ra joan, ikusi eta, gero Aramaion antzerako zerbaitekin egin daitezkeen aztertu gura du.

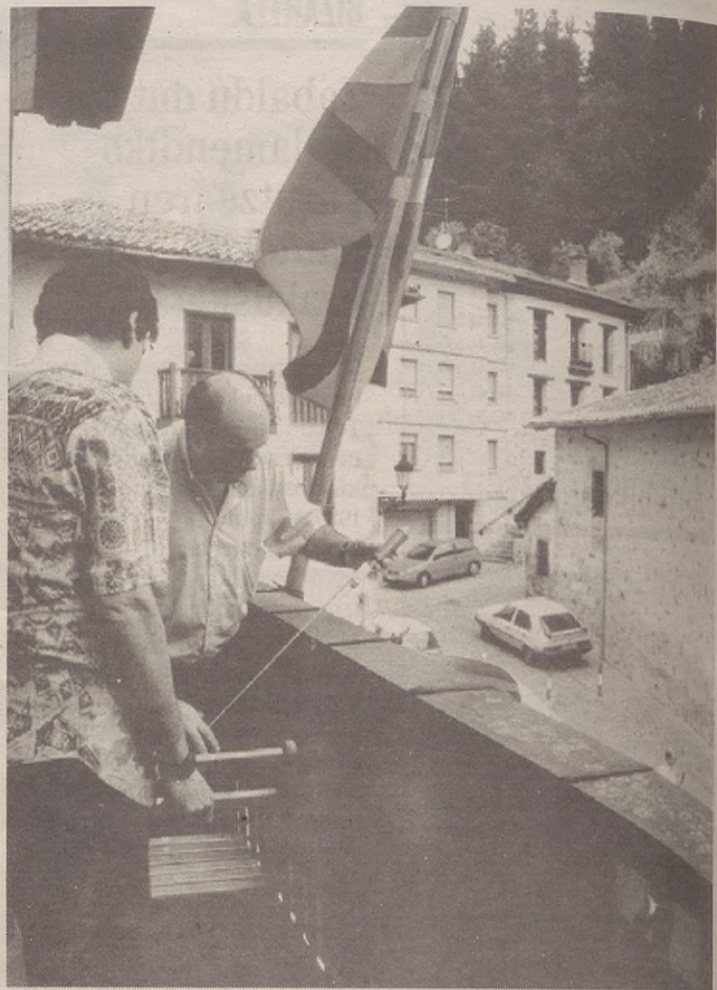
TXALAPARTA IKASTAROA

Datorren astean Txalaparta ikastaroa izango da Aramaion. Uztailaren 15etik 20ra arte izango da. Irakasleak: Gorka Arias eta Alex Mendikute aramaioar txalapartariak. 19:00etatik 20:00etara izango dira eskolak, parkean. Eguraldi txarra eginez gero, eskolako aterpean emango dute eskola. Txirritola elkarteak antolatuta du ikastaroa eta doan da.

lokala lortu zuten, bi instrumentu erostea lortu zuten...eta horrela hasi ginen. Orain, hiru soinu ditugu, eskolakoak.
Eta zu zela hasi zinen, lehena-go ez bazegoen besterik?
Gustatu egiten zitzaidan, erromerietan, telebistan... ikusita. Horrez gain, anaiak etxean akordeoi handia zuen eta beti izan dugu solfeorako zaleatasuna. Horrela, instrumentua aukeratzeko orduan, amak akordeoi hura aprobetxatzea gura zuen, baina ez zitzaidan gustatzen haren doinua, trikitiarena gustatzen zitzaidan. Ondorioz, ama sakrifikatu egin zen, jakin zuen non ematen zituzten eskolak eta zapatuero, 09:00etarako, ekartzen ninduen Arrasatera.
Zein ekintza egiten duzue?
Arabako Trikitilari Elkartearen barruan gaude eta haiek antolatzen dituzten ekitaldiak joaten gara. Txapelketetan ere parte hartu izan dugu...
Zela ikusten duzu etorkizuna?
Jaisten ari da taldea eta, orokorrean, trikitia. Orain, trikiti-festa beharrean, disko-festa dute gogoko. Normala da, modak aldatu egiten dira. Dena dela, oraingoz, taldearen etorkizuna ziurztatuta dago. Baina ezin da jakin noiz arte.



DETRAKAREKIN BETI ONDO Barikuan iritsi zen Detraka taldea Aramaiora. Euren hankaluzeak eta arropa koloretsuak jantzi eta Ibarra goitik behera egin zuten, herriko ume mordoak atzetik zituztela. Gozokien, konfetiaren eta musikaren laguntzarekin, bide osoan izan zituzten gaztetxoaren barre algarak eta, zenbaitzuen artean, beldur oihuak. Gero, astelehenean, *Trikimailu Berria* erakutsi zieten Aramaioko umei, eta horiek, zein baino zein pozago, adi-adi izan ziren taldeari begira.



Txupinazoa jaurti eta jaiari hasiera eman zien Iñaki Nafarrate alkateak.



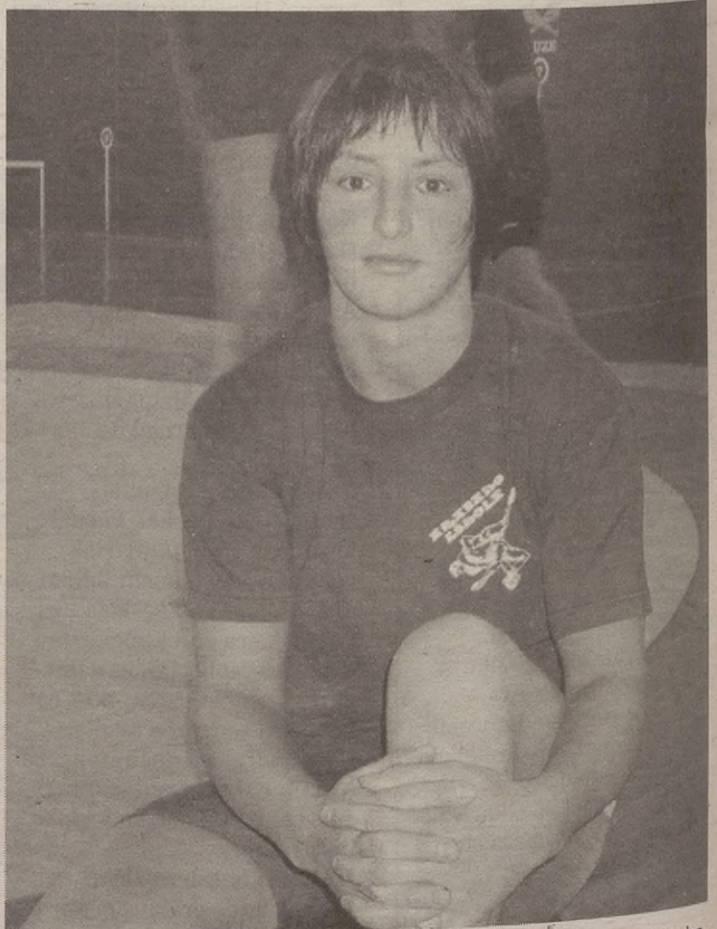
TORTILLA LEHIAKETA Oso partaidetza urria izan du aurten Tortilla Lehiaketak. Hiru bikote bakarrik agertu ziren herriko plazan tortilla goxoak prestatzeko gertu. Tartean, Erdiko Txoko elkarteko bi kide. Eta hain justu ere, azken bi horiek izan dira aurtengo irabazleak: Joxe Goronaeta *Kono* eta Enrike Iba-be. Bikoteak animoso joan ei ziren lehiaketara eta tortilla bina egin zuen bakoitzak. Gero, lehiaketa bukatutakoan, pintxoak banatu zituzten herritarren artean. Hor bai ibili ei zen jende dezente!



Eguraldiak askorik ez lagundu arren, zenbait kementsu ibili ziren mahuka aurrean.



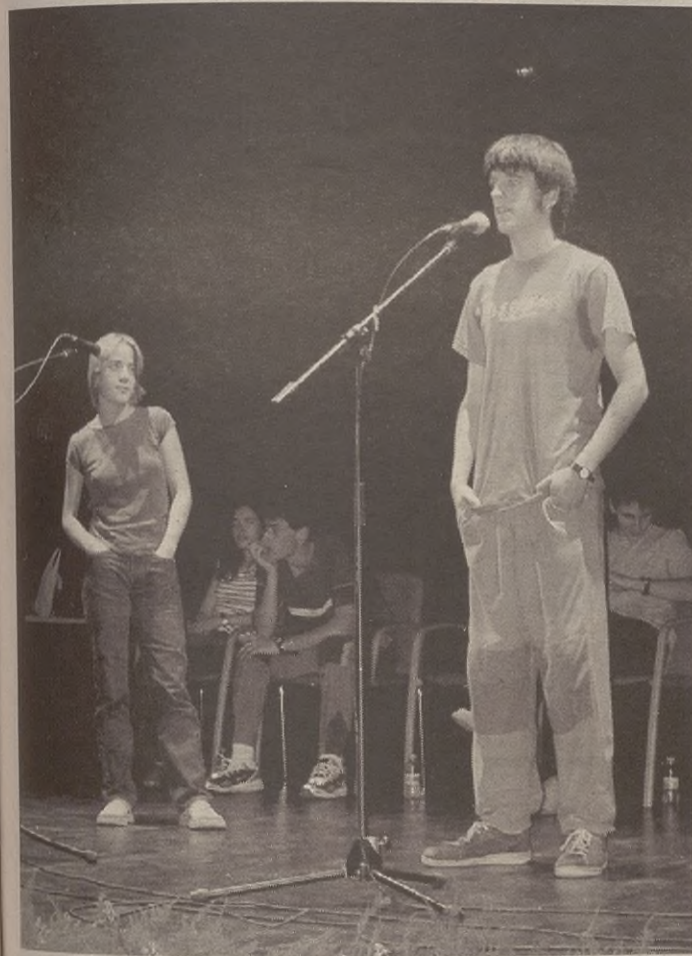
KALEAN GORA, KALEAN BEHERA Patxi Aiausti, Joakin Aiausti eta Juan Jose Aiausti txistularien doinu goxoak ere entzun ahal izan ditugu San Martin jaietan. Barikuan eta domekan Ibarra ibili ziren jaiak giroten. Aspaldiko taldea dugu Aramaioko txistulariena, eta aski ezaguna herritarren artean. Baina dagoeneko ez dira horren maiz irtetzen musika jotzera; hortaz, jaiak eta horrelakoak aukera ezin hobekak dira euskaldunon aspaldiko doinuak entzuteko.



Maidar Unda txapeldunak borroka librea apur bat gehiago ezagutarazi zuen herrian.



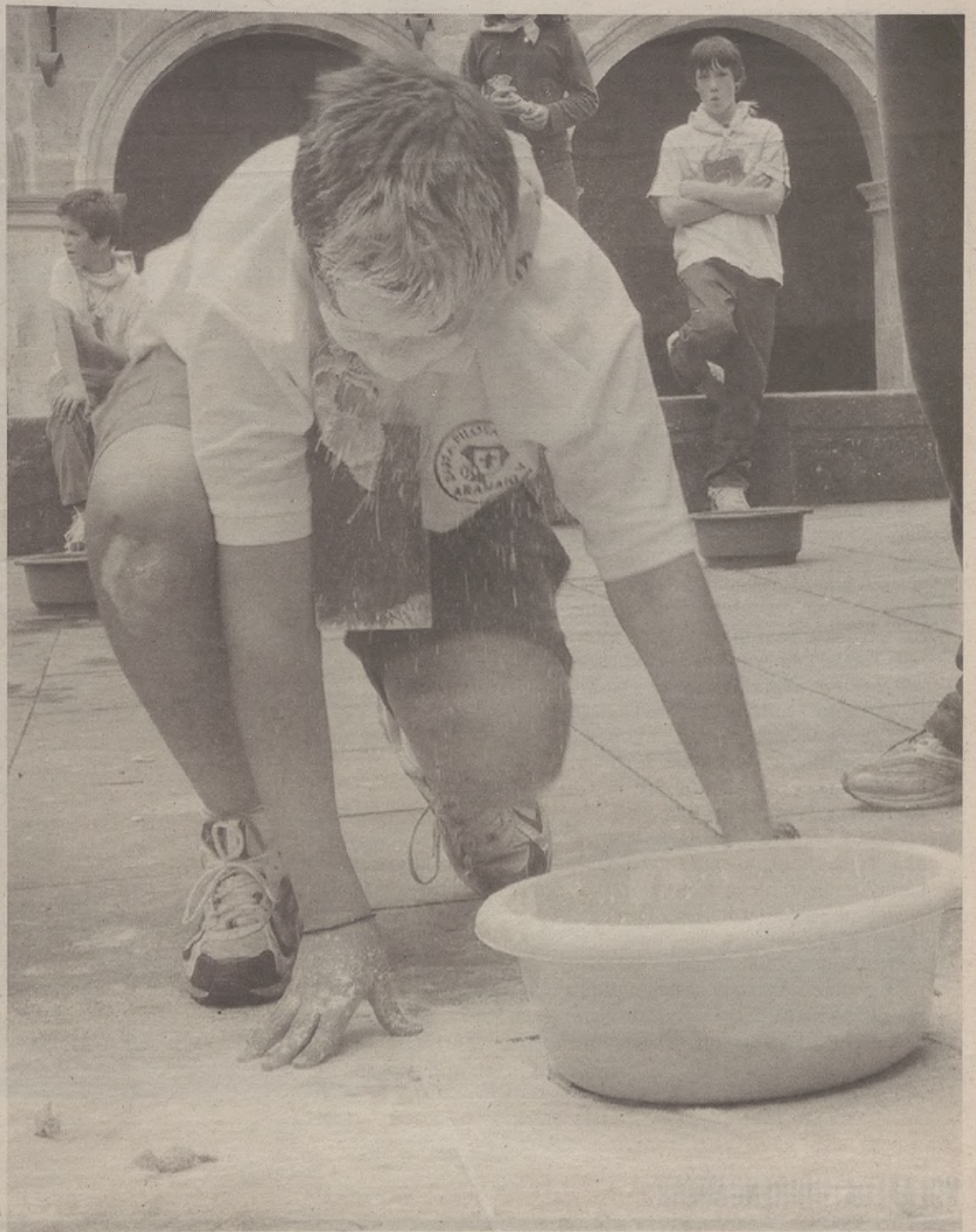
Plater tiroketan, 40 lagunen artean, Mikel Aiastuik eta Enrike Ullibarriaranak irabazi zuten.



Bertsolaritza bizi-bizirik dago herrian; horren adierazle, bertso saioaren arrakasta.



Ikusten duzuenek, herri afarian moztorroak eta umore ona izan dira nagusi.



ARRAKASTATSUAK TXIRRITOLINPIADAK Pozik dira aurten Txirritola Euskara Elkartekoak Txirritolinpiadetan izandako parte hartzearekin. Bederatzi hirukote lehiatu ziren, 27 lagun. Bi mailatan banatu zituzten, 12-16 urte artekoak eta 17tik aurrerakoak. Lehenengo mailan, 12-16 urtekoen artean, Martin, Jon eta Iker izan ziren irabazleak eta 17tik aurrerakoen artean, Leire, Javi eta David. Edozelan ere, parte hartu zuten guztiek erakutsi zuten oso sasoi onean daudela. Zorionak, guztioi!



HORI DA HORI TALDEA! Argazkian ikusten den moduan, Trikitixa Eskolako ikasle mordoak irten dira jaietan trikitixa doinuak jotzera. Gurutze eta Josune Uribarrenen gidaritzapean, urtean barrena eskolan ikasten dituztenak erakutsi zituzten kalerik kale. Esan beharra dago Trikitixa Eskola sortu zenetik hona trikitixarekiko sekulako zaletasuna piztu dela Aramaion, eta azkenaldian, herriko trikitilariak jairik jai ibiltzen dira, jai giroari indarra ematen. **Argazkiak:** Jon Berezibar, JL Nafarrate, Mikel Saiz eta Ubane Madera.